

439194-2026 - Zadávání

Německo – Práce na výstavbě drah – Verlängerung Rampenanlage der Haltestelle "Am Emberg"
OJ S 121/2026 26/06/2026
Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

E-mail: team-bau@kvb.koeln

Činnost zadavatele: Městská železniční, tramvajová, trolejbusová nebo autobusová doprava

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Verlängerung Rampenanlage der Haltestelle "Am Emberg"

Popis: In den zurückliegenden Jahren sind die Fahrgastzahlen in Köln stark angestiegen. Zwar sind die Fahrgastzahlen 2020/21 aufgrund der Corona-Krise insgesamt zurückgegangen, eine Umkehr der Entwicklung ist aber seit 2022 festzustellen. Dies führt nicht nur auf der Linie 1, sondern auch auf den Linien 4, 13 und 18 zu Kapazitätsengpässen. Da für eine Erhöhung der Angebotsfrequenz in den entscheidenden Netzabschnitten keine Trassen zur Verfügung stehen, sollen die Engpässe durch den Einsatz längerer Züge beseitigt werden. Bei den Hochflur-Linien 4, 13 und 18 sollen künftig etwa 10 m längere Züge eingesetzt werden. Hierfür werden durch die KVB 34 neue, etwa 70 m lange Fahrzeuge beschafft, die die notwendigen Mehrkapazitäten aufweisen und ab 2026 ff. auf den betroffenen Linien eingesetzt werden sollen. Diese Züge bedürfen aufgrund eines Türabstandes von maximal 57 m mindestens 60 m lange Bahnsteige für einen regulären Fahrgastwechsel. Da nicht alle Haltestellen diese Länge aufweisen, müssen an 21 oberirdischen Haltestellen im Stadtgebiet Köln die Bahnsteige zwischen 7 und 14 m verlängert werden. Hierzu zählt auch die Haltestelle Am Emberg.

Identifikátor řízení: d374f0dc-afac-4b70-bdc8-25cb849e740b

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45234116 Práce na výstavbě drah

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Vážné profesní pochybení: Es gelten die gesetzlichen und in den Vergabeunterlagen (Verfahrensbedingungen / Angebotsformblatt) geregelten Ausschlussgründe. Die Bieter haben die im Angebotsformblatt enthaltenen Eigen- / Verpflichtungserklärungen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB, zu den EU-Sanktionen wegen des russischen Angriffskriegs auf die Ukraine sowie zur Einhaltung des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes sowie des Supplier Code of Conduct der KVB abzugeben.

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Verlängerung Rampenanlage der Haltestelle "Am Emberg"

Popis: In den zurückliegenden Jahren sind die Fahrgastzahlen in Köln stark angestiegen. Zwar sind die Fahrgastzahlen 2020/21 aufgrund der Corona-Krise insgesamt zurückgegangen, eine Umkehr der Entwicklung ist aber seit 2022 festzustellen. Dies führt nicht nur auf der Linie 1, sondern auch auf den Linien 4, 13 und 18 zu Kapazitätsengpässen. Da für eine Erhöhung der Angebotsfrequenz in den entscheidenden Netzabschnitten keine Trassen zur Verfügung stehen, sollen die Engpässe durch den Einsatz längerer Züge beseitigt werden. Bei den Hochflur-Linien 4, 13 und 18 sollen künftig etwa 10 m längere Züge eingesetzt werden. Hierfür werden durch die KVB 34 neue, etwa 70 m lange Fahrzeuge beschafft, die die notwendigen Mehrkapazitäten aufweisen und ab 2026 ff. auf den betroffenen Linien eingesetzt werden sollen. Diese Züge bedürfen aufgrund eines Türabstandes von maximal 57 m mindestens 60 m lange Bahnsteige für einen regulären Fahrgastwechsel. Da nicht alle Haltestellen diese Länge aufweisen, müssen an 21 oberirdischen Haltestellen im Stadtgebiet Köln die Bahnsteige zwischen 7 und 14 m verlängert werden. Hierzu zählt auch die Haltestelle Am Emberg.

Interní identifikátor: LOT-0001 E19961782

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45234116 Práce na výstavbě drah

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Jiná doba: Neznámý

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Vorlage von 3 Referenzen über früher ausgeführte Aufträge/ Leistungen, die mit der ausgeschriebenen Leistung hinsichtlich Gegenstand und Umfang vergleichbar sind. Referenzaufträge dürfen nicht länger als 5 Jahre zurückliegen. Maßgeblich ist insoweit der Zeitpunkt der Abnahme bzw. vollständigen Erbringung der Leistung. In der Referenz sind folgende Angaben zu machen: Name und Adresse des jeweiligen Referenz Auftraggebers, Kurzbeschreibung des Referenzprojekts, vertragliche Rolle des eigenen Unternehmens beim Referenzprojekt, aussagekräftige Beschreibung von Art und Umfang der (selbst) erbrachten Leistung, Angaben zu etwaigen (eigenen) Unterauftragnehmern, Beschreibung der Vergleichbarkeit des Projekts (wesentlichen Überschneidungen / Parallelen zur vorliegenden Ausschreibung) sowie der Dauer des Projekts. In den Referenzen soll ein Ansprechpartner genannt werden, der die Referenz bestätigen kann und befugt dazu ist, Angaben gegenüber der KVB zur Qualität der Leistungserbringung zu machen. Für die vorstehenden Angaben ist das Formblatt Anlage A-3 zu verwenden. Bietet das Formblatt nicht ausreichend Platz für die entsprechenden Angaben, können die Angaben auch in einem separaten Dokument gemacht werden, wobei der jeweilige Bezug kenntlich zu machen ist. Es ist zulässig, dass mehr als die geforderte Anzahl an Referenzprojekten eingereicht wird. Bei Bewerber- /Bietergemeinschaften muss aus der Referenz ersichtlich sein, welches ihrer Mitglieder die Referenzleistung erbracht hat.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Popis: niedrigster Preis

Popis metody, která se použije v případě, že vážení nelze vyjádřit pomocí kritérií: niedrigster Preis

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: <https://www.subreport.de/E19961782>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://www.subreport.de/E19961782>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 28 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být všechny chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Die KVB behält sich vor, im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen sowohl Unklarheiten aufzuklären als auch fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen /

Informationen von den Bietern nachzufordern. Ein Anspruch des Bieters auf Aufklärung bzw. Nachforderung besteht grundsätzlich nicht. Auf die vergaberechtlichen Einschränkungen des § 51 Abs. 3 SektVO für die Nachforderung leistungsbezogener / wertungsrelevanter Unterlagen wird hingewiesen. Werden im Rahmen der Aufklärung angeforderte bzw. nachgeforderte Informationen / Unterlagen nicht, nicht vollständig oder nicht formgerecht innerhalb der von der KVB bestimmten Frist nachgereicht, wird das Angebot grundsätzlich ausgeschlossen.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: siehe Vergabeunterlagen

Finanční ujednání: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Informace o lhůtách pro přezkum: Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt u.a. die rechtzeitige Geltendmachung etwaiger Vergaberechtsverstöße voraus. Ein

Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des

Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,

- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung

oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, -mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. -Diese Fristen gelten nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134

Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB

genannten Fristen sowie auf die Regelung des § 168 Abs. 2 Satz 1 GWB hingewiesen.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

Organizace přijímající žádosti o účast: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Kölner Verkehrs-Betriebe AG

Registrační číslo: Berichtseinheit-ID 00006774

Poštovní adresa: Scheidtweilerstr. 38

Obec: Köln

PSČ: 50933

Nižší územní jednotka země (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Země: Německo

E-mail: team-bau@kvb.koeln

Telefon: 0221-547 1230

Internetová adresa: <http://www.kvb.koeln>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Registrační číslo: Leitweg-ID: 05315-03002-81

Obec: Köln

PSČ: 50667

Nižší územní jednotka země (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Země: Německo

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: f54d4b49-cd06-4177-8323-8b50aae06b86 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 17

Datum odeslání oznámení: 24/06/2026 13:02:58 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 439194-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 121/2026

Datum zveřejnění: 26/06/2026